

I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1523/2007 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 11 декември 2007 година

за забрана на пускането на пазара и вноса или износа от Общността на котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 95 и 133 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

(1) В представите на гражданите на ЕС котките и кучетата се смятат за домашни животни и затова е неприемливо да се използва тяхната кожа или продукти от такава кожа. Съществуват доказателства за наличието в Общността на необозначена кожа от котки и кучета и на продукти, съдържащи такава кожа. В резултат на това някои потребители са загрижени, че могат да закупят котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа. На 18 декември 2003 г. ⁽³⁾ Европейският парламент прие декларация, в която изразява загрижеността си спрямо търговията с такава кожа и продукти и настоява тя да бъде прекратена, за да се възвърне доверието на потребителите и търговците на дребно в ЕС. По време на своите заседания на 17 ноември 2003 г. и 30 май 2005 г. Съветът по земеделие и рибарство също изтъкна нуждата от приемане в най-кратки срокове на правила за търговията с котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа.

(2) Уместно е да се уточни, че в обхвата на настоящия регламент следва да попада само кожа от видовете домашна котка и домашно куче. Доколкото обаче е научно невъзможно да се различат кожата от домашни котки от тази на други, недомашни подвидове котки, в настоящия регламент следва да се приеме определение за котка като „*felis silvestris*“, което включва също така недомашни подвидове котки.

(3) В отговор на загрижеността на потребителите няколко държави-членки приеха законодателство, целящо предотвратяването на производството и търговията с котешка и кучешка кожа.

(4) Съществуват различия между разпоредбите на отделните държави-членки, уреждащи търговията, вноса, производството и обозначаването на кожа и продукти от кожа, целящи да предотвратят пускането на котешка и кучешка кожа на пазара, както и друга тяхна употреба за търговски цели. Докато някои държави-членки са наложили пълна забрана върху производството на кожа от котки и кучета чрез забрана на отглеждането или убиването на такива животни с цел добиване на кожата им за производствени нужди, други са приели ограничения относно производството или вноса на кожа и продукти, съдържащи такава кожа. Някои държави-членки са въвели изисквания за етикетирание. Нарастващата гражданска загриженост за този проблем вероятно ще подтикне повече държави-членки да приемат по-нататъшни ограничителни мерки на национално равнище.

(5) В резултат на това някои търговци с кожа в ЕС въведоха доброволен кодекс за поведение, за да се възпре търговията с котешка и кучешка кожа и с продукти, съдържащи такава кожа. Този кодекс обаче се оказа недостатъчен, за да се препятстват вносет и продажбата на котешка и кучешка кожа, особено когато търговците на кожи търгуват с кожа на животни, чийто вид не е посочен и не е лесно разпознаваем, или закупват продукти, съдържащи такава

⁽¹⁾ ОВ С 168, 20.7.2007 г., стр. 42.

⁽²⁾ Становище на Европейския парламент от 19 юни 2007 г. (все още непубликувано в Официален вестник) и Решение на Съвета от 26 ноември 2007 г.

⁽³⁾ ОВ С 91 Е, 15.4.2004 г., стр. 695.

- кожа, и са изправени пред риска да не могат законно да търгуват с въпросните продукти в една или повече държави-членки, или когато търговията в една или повече държави-членки е подчинена на допълнителни изисквания, целящи предотвратяване употребата на котешка и кучешка кожа.
- (6) Различията между националните мерки относно котешката и кучешката кожа представляват пречки пред търговията с кожа като цяло. Тези мерки пречат на плавното функциониране на вътрешния пазар, тъй като съществуването на различни правни изисквания пречи на производството на кожа като цяло и затруднява свободното движение в рамките на Общността на кожа, която е законно внесена или произведена в Общността. Различните правни изисквания в отделните държави-членки създават допълнителна тежест и разходи на търговците с кожа.
- (7) Освен това обществеността е объркана от различията в правните изисквания в държавите-членки, което само по себе си създава препятствия за търговията.
- (8) Следователно предвидените в настоящия регламент мерки следва да хармонизират правилата в държавите-членки, що се отнася до забраната за продажба, предлагане за продажба и разпространение на котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа, като по този начин предотвратят нарушаването на вътрешния пазар за всички останали подобни продукти.
- (9) За да се премахне настоящата разпокъсаност на вътрешния пазар, е необходимо хармонизиране, при което най-ефективният и пропорционален правен инструмент за преодоляване на пречките пред търговията, породени от различните национални изисквания, би било налагането на забрана върху пускането на пазара, както и върху вноса или износа от Общността на котешка и кучешка кожа и на продукти, съдържащи такава кожа.
- (10) Въвеждането на изискване за етикетиране не би било подходяща мярка за постигане на желания резултат, тъй като то би създавало непропорционална тежест за индустрията за облекла като цяло, включително на търговците, които са специализирани в изкуствени кожи, и подобен подход би оскъпил непропорционално онези продукти, в които кожата съставлява само една малка част от продукта.
- (11) В Общността не съществува традиция за отглеждане на котки и кучета за производство на кожа, но са забелязани случаи на производство на котешка и кучешка кожа. Всъщност изглежда, че по-голямата част от намиращите се в Общността продукти от котешка и кучешка кожа е с произход от трети страни. Следователно, за да бъде по-ефективна, забраната върху търговията в рамките на Общността следва да бъде съчетана със забрана върху вноса на същите продукти в Общността. Подобна забрана върху вноса би отговорила и на опасенията, изразени от потребители по отношение на вероятността в Общността да бъде внесена кожа от котки и кучета, особено след като има индикации, че такива животни може да са държани и убивани по нехуманен начин.
- (12) Чрез забрана върху износа следва също да се гарантира, че котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа, не се произвеждат в Общността с цел износ.
- (13) Въпреки това е уместно да се предвиди възможност за ограничени дерогации от общата забрана върху пускането на пазара, както и върху вноса или износа от Общността на котешка и кучешка кожа, както и на продукти, съдържащи такава кожа. Такъв е случаят с котешката и кучешката кожа, внасяна и пускана на пазара за образователни цели или за препариране.
- (14) Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ установява правила за здравето на животните и общественото здраве при пускането на пазара и вноса или износа на вторични животински продукти, включително котешка и кучешка кожа. Следователно е уместно да се поясни приложното поле на настоящия регламент, който следва да е единственият правен акт, приложим по отношение на пускането на пазара и вноса или износа на котешка и кучешка кожа на всички етапи на производството, включително и на този на суровата кожа. Въпреки това настоящият регламент не следва да засяга свързаните с общественото здраве задължения по Регламент (ЕО) № 1774/2002 при изхвърлянето на котешка и кучешка кожа.
- (15) Мерките за забрана на употребата на котки и кучета за производство на кожа следва да се прилагат по еднакъв начин в цялата Общност. Въпреки това методите, използвани понастоящем за идентифициране на котешка и кучешка кожа, като ДНК тестовите, микроскопията и MALDI-TOF мас-спектрометрията, варират между отделните държави-членки. Уместно е информацията относно такива методи да се предоставя на Комисията, за да могат правоприлагащите органи да бъдат осведомявани за нововъведенията в тази област и по този начин да се преценят възможностите за предписване на единен метод.
- (16) Мерките, необходими за прилагането на настоящия регламент, следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽²⁾.
- (17) По-специално, на Комисията следва да се предостави правомощието да установи аналитични методи за идентифициране на вида, от който произхождат кожата, и в изключителни случаи да приеме мерки, които да предотвратят дерогации от забраните, установени в настоящия регламент. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително чрез допълване с нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 829/2007 на Комисията (ОВ L 191, 21.7.2007 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23. Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

(18) Държавите-членки следва да постановят правила относно санкциите, приложими при нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, и да гарантират тяхното изпълнение. Тези санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. По-конкретно държавите-членки, които изземват партиди котешка и кучешка кожа вследствие на прилагането на настоящия регламент, следва да приемат закони, позволяващи конфискацията и унищожаването на такива партиди, както и временното или постоянното отнемане на лицензите за внос или износ на съответните търговци. Държавите-членки следва да се насърчат да прилагат наказателни санкции, когато това е възможно по националното им законодателство.

(19) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно премахването на пречките за функционирането на вътрешния пазар посредством уеднаквяване на общностно равнище на националните забрани на търговията с котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки и следователно може да бъде постигната по-добре на общностно равнище, Общността може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, посочен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Целта на настоящия регламент е да забрани пускането на пазара и вноса или износа от Общността на котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа, с цел да премахне пречките за функционирането на вътрешния пазар и да възстанови потребителското доверие във факта, че кожените изделия, които потребителите купуват, не съдържат котешка и кучешка кожа.

Член 2

Определения

За целта на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „котка“ означава животно от вида *felis silvestris*;
2. „куче“ означава животно от подвида *canis lupus familiaris*;
3. „пускане на пазара“ означава държането на котешка или кучешка кожа или на продукт, съдържащ такава кожа, с цел продажба, което включва предложение за продажба, продажба и разпространение;
4. „внос“ означава допускането за свободно обращение по смисъла на член 79 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността⁽¹⁾, с изключение на вноса с

нетърговски характер по смисъла на член 45, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 г. за установяване на режима на Общността за митнически освобождавания⁽²⁾;

5. „износ“ означава режим на износ, допускащ стоки от Общността да напускат митническата територия на Общността по смисъла на член 161 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Забрани

Забраняват се пускането на пазара и вносът или износоът от Общността на котешка и кучешка кожа и продукти, съдържащи такава кожа.

Член 4

Дерогации

Чрез дерогация от член 3 Комисията може по изключение да приема мерки, позволяващи пускането на пазара или вноса или износа на котешка и кучешка кожа или на продукти, съдържащи такава кожа, за образователни цели или за препариране.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, установяващи условията, при които се прилагат такива дерогации, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 6, параграф 2.

Член 5

Методи за идентифициране на вида, от който произхождат кожите

Държавите-членки информират Комисията за използваните от тях аналитични методи за идентифициране на вида, от който произхождат кожите, до 31 декември 2008 г. и впоследствие винаги когато се изисква с оглед на новите развития.

Комисията може да приема мерки, установяващи аналитичните методи, които да се използват за идентифициране на вида, от който произхождат кожите. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, като го допълват с нови елементи, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 6, параграф 2, и се включват в приложение към настоящия регламент.

Член 6

Комитет

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по проблемите на хранителната верига и здравето на животните, създаден съгласно член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на

⁽¹⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 105, 23.4.1983 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните ⁽¹⁾.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи от 1 до 4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Член 7

Доклади

Държавите-членки докладват на Комисията за своите усилия да осигурят изпълнението на настоящия регламент.

Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането на настоящия регламент, включително на митническите действия, свързани с него, не по-късно от 31 декември 2010 г.

До доклада на Комисията се предоставя обществен достъп.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Страсбург на 11 декември 2007 година.

За Европейския парламент

Председател

H.-G. PÖTTERING

За Съвета

Председател

M. LOBO ANTUNES

Член 8

Санкции

Държавите-членки установяват правилата относно санкциите, приложими при нарушения на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки за гарантиране на тяхното прилагане. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите-членки нотифицират Комисията за тези разпоредби най-късно до 31 декември 2008 г., както и незабавно при всяко тяхно последващо изменение.

Член 9

Влизане в сила и приложимост

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след официалното му публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 31 декември 2008 г.

⁽¹⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 575/2006 на Комисията (ОВ L 100, 8.4.2006 г., стр. 3).